

המקומיות בינהם לפי אזוריים או בדרך אחרת, והמוועצה רשאית לאשר את ההצעה, בשינויים או ללא שינויים.
 (ד) החדשות המקומיות לפי פרק זה יושדרו במשך שנתיים, החל ביום כ"ב בניסן התשע"ד (22 באפריל 2014).

תיקון סעיף 23ב

.6. בסעיף 23ב(ב) לחוק המקורי, אחרי פסקה (7) יבוא:

"(8) הפר הוראה לפי סעיף 6 סב".

ג'לעד ארדן שר התקורת	בנימין נתניהו ראש הממשלה
יולי יואל אדלשטיין יוושב ראש הכנסת	שמעון פרס נשיא המדינה

חוק הנוער (טיפול והשגחה) (תיקון מס' 22), התשע"ד-2014*

.1. בחוק הנוער (טיפול והשגחה), התש"ך-1960¹ (להלן – החוק המקורי), אחרי סעיף 7 יבוא: הוספה סעיף 7א

(א) קיומם קשור עם קטין לא. ו裔אי על קטין בשפות העניין לפי חוק זה, לרבות שם הכתנת תסקרי, ייעשו בשפה הקטין או האחראי על הקטין או בשפה שהם מבינים ודוברים אותה, או בתרגום לשפה כאמור, ותורן מתן הזדמנויות לכל אחד מהם להسمיע את דבריו בשפה זו; תרגום כאמור ייעשה על ידי מתרגם, או עובד סוציאלי כאמור או מי מטעמו, וזהות המתרגם תתוודר בכתב.

(ב) אין בהוראות סעיף 11 או אמצעים ומנים שאינם סובלים דיחוי לפי סעיף 12, אם בעת נקיותם לא היה בנסיבותם עובד סוציאלי או אדם אחר הדוברים את השפה, כאמור באותו סעיף קטין, ובכלל שבסמוך לאחר נקיותם האמורים תימסר לקטין ולאחר מכן על הקטין הודעה בדבר נקיותם, בשפה כאמור, והם יכולים להسمיע את דברם בשפה זו.

.2. בסעיף 23(א) לחוק המקורי, אחרי "עובד סוציאלי לפי חוק הנוער (טיפול והשגחה)" יבוא תיקון סעיף 23
 "או אדם המסייע בתרגום כאמור בסעיף לא".

.3. תחילתו של חוק זה ישנה חודשים מיום פרסומו.

מאיר כהן שר הרווחה והשירותים החברתיים	בנימין נתניהו ראש הממשלה
יולי יואל אדלשטיין יוושב ראש הכנסת	שמעון פרס נשיא המדינה

* התקבל בכנסת ביום י' באדר א' התשע"ד (10 בפברואר 2014); הצעת החוק ודברי הסבר פורסמו בהצעות חוק הכנסת – 526, מיום כ"ב בכסלו התשע"ד (25 בנובמבר 2013), עמ' 16.

¹ ס"ח התשע"ך, עמ' 52; התשע"ב, עמ' 611.